



Scuola Secondaria di I Grado  
**“MERLIANO TANSILLO”**  
 Via Seminario n. 68 - 80035 - Nola (NA) - Tel. 081 8231231 - Fax 081 51200  
 Distretto n. 30 – Cod. Mec. NAMM622004 - C.F. 92018480639 –  
 E-mail: namm622004@istruzione.it pec namm622004@pec.istruzione.it  
 web site : <http://www.merliano-tansillo.edu.it/>



Prot. N° 4589/A3d

Nola, 15 ottobre 2019

A tutti gli interessati  
 Al sito web dell’Istituto  
 All’Albo

OGGETTO: Avviso di selezione pubblica per il reclutamento di Associazioni, Società o Enti che operano nel settore educativo e che possano garantire il reperimento di docenti madrelingua francese per la realizzazione di Corsi di potenziamento di lingua francese “ON PARLE FRANÇAIS” a.s. 2019-2020.

### IL DIRIGENTE SCOLASTICO

- VISTO il R.D 18 novembre 1923, n. 2440, concernente l’amministrazione del Patrimonio e la Contabilità Generale dello Stato ed il relativo regolamento approvato con R.D. 23 maggio 1924, n. 827 e ss.mm. ii. ;
- VISTA la legge 7 agosto 1990, n. 241 “Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi” e ss.mm.ii.;
- VISTO il Decreto del Presidente della Repubblica 8 marzo 1999, n. 275, concernente il Regolamento recante norme in materia di autonomia delle Istituzioni Scolastiche, ai sensi della legge 15 marzo 1997, n. 59 ;
- VISTA la legge 15 marzo 1997 n. 59, concernente “Delega al Governo per il conferimento di funzioni e compiti alle regioni ed enti locali, per la riforma della Pubblica Amministrazione e per la semplificazione amministrativa”;
- VISTO il Decreto Legislativo 30 marzo 2001, n. 165 recante “Norme generali sull’ordinamento Del lavoro alle dipendenze della Amministrazioni Pubbliche” e ss.mm.ii. ;
- VISTO il D.Lgs 50/2016 corretto dal Dlgs. 56/2017;
- VISTO il Regolamento di esecuzione del Codice dei Contratti Pubblici (D.P.R. 5 ottobre 2010, n. 207);
- VISTO il Decreto Interministeriale 129/2018, concernente “Regolamento concernente le Istruzioni generali sulla gestione amministrativo-contabile delle istituzioni scolastiche”;
- VISTO il progetto “Je parle français” per il potenziamento della lingua francese approvato dagli organi collegiali;
- CONSIDERATO che tra il personale scolastico non vi sono docenti esperti disponibili per lo svolgimento delle attività del presente progetto;
- TENUTO CONTO pertanto che si rende necessario procedere all’individuazione di Associazioni, Società  
 o Enti che operano nel settore educativo e che possano garantire il reperimento di docenti madrelingua francese per la realizzazione di Corsi di potenziamento in lingua francese con cui stipulare apposito contratto di servizio;

## DISPONE LA SEGUENTE PROCEDURA DI

Selezione pubblica per il reclutamento di Associazioni, Società o Enti che operano nel settore educativo e che possano garantire il reperimento di docenti madrelingua francese per la realizzazione del progetto "ON PARLE FRANÇAIS" a.s. 2019-2020.

### Ambito di intervento per le seguenti attività:

Obiettivi	Titolo dell'intervento didattico	Classi coinvolte	Corsi e n. ore	Compenso orario lordo
Potenziamento delle competenze orali nonché delle capacità di ascolto e comprensione in lingua francese pari al livello A1-A2 del Quadro Comune europeo.	"ON PARLE FRANÇAIS"  Partner: Institut Français	Seconde e terze	N. 2 corsi da 20 ore cadauno	€ 35,00

Si precisa che il periodo di svolgimento dell'intervento è mese di novembre 2019 – maggio 2020 con un incontro settimanale di due ore.

### Requisiti per l'ammissione alla selezione

- Godano dei diritti civili e politici;
- Non siano sottoposti a procedimenti penali;
- Siano docenti madrelingua di paese di lingua francese ;
- Siano in possesso di diploma o laurea conseguiti in un paese di lingua francese o in Italia
- Dottorato all'estero;
- Esperienza lavorativa o di studi all'estero;
- In possesso di certificazioni specifiche in lingua francese;
- Abbiano esperienza di corsi di preparazione alla Certificazione Europea della Lingua Francese;

I candidati già dipendenti di pubbliche amministrazioni italiane dovranno consegnare, prima dell'affidamento dell'incarico, l'autorizzazione rilasciata dalla propria amministrazione, in conformità a quanto previsto dall'art. 53 del D. Lgs n. 165/2001

### MODALITA' DI PARTECIPAZIONE

La domanda di partecipazione, redatta e sottoscritta dall'Associazione, /Società o Enti linguistici dovrà contenere, pena l'esclusione:

- a) l'istanza - compilata in ogni suo punto come da allegato n.1 al presente Avviso;
- b) Dichiarazione sostitutiva di certificazione all. n.2;
- c) Scheda valutazione candidature all.n. 3;
- d) Consenso relativo al trattamento dei dati personali per dati raccolti presso l'interessato .

Le domande prive delle indicazioni richieste nel presente bando o presentate oltre il termine indicato non saranno prese in considerazione.

Ai sensi del DPR 445/2000 le dichiarazioni rese e sottoscritte nel curriculum vitae o in altra documentazione hanno valore di autocertificazione. Potranno essere effettuati idonei controlli, sulla veridicità delle dichiarazioni rese dai candidati. Si rammenta che la falsità in atti e la dichiarazione mendace, ai sensi dell'art. 76 del predetto DPR n. 445/2000 e successive modifiche ed integrazioni, implica responsabilità civile e sanzioni penali, oltre a costituire causa di esclusione dalla partecipazione alla gara ai sensi dell'art. 75 del predetto D.P.R. n. 445/2000. Qualora la falsità del contenuto delle dichiarazioni rese fosse accertata dopo la stipula del contratto, questo potrà essere risolto di diritto, ai sensi dell'art. 1456 c.c. I suddetti requisiti devono essere posseduti alla data di scadenza del termine utile per la proposizione della domanda di partecipazione.

L'accertamento della mancanza dei suddetti requisiti comporta in qualunque momento l'esclusione dalla procedura di selezione.

#### **TERMINI DI SCADENZA E DI PRESENTAZIONE DELLE DOMANDE**

Le domande di prestazione d'opera dovranno pervenire all'ufficio di segreteria della scuola media di primo grado "Merliano-Tansillo" ,via Seminario n.68 -80035 Nola (NA)– entro le ore **12,00 del 30 ottobre 2019**. Le domande prive di indicazioni previste nel presente bando o presentate oltre il termine indicato non saranno prese in considerazione. La domanda di partecipazione al bando dovrà essere presentata in busta chiusa con la dicitura "CONTIENE CANDIDATURA BANDO PROGETTO

POTENZIAMENTO PER LA LINGUA FRANCESE", recapitata a mano o con raccomandata A/R entro il termine indicato, o mediante agenzia di recapito autorizzata. L'apertura delle buste avverrà

il giorno 30 ottobre 2019 alle ore 15,30 da un'apposita commissione nominata dal Dirigente Scolastico presso l'ufficio di presidenza della scuola media di primo grado "Merliano-Tansillo" ,via Seminario n.68 -80035 Nola (NA) . L'individuazione delle figure professionali richieste per l'attuazione del progetto avverrà sulla base di una graduatoria di merito rispondente ai criteri ed ai punteggi stabiliti nel bando. Si procederà ad una valutazione comparativa della documentazione prodotta utilizzando i sotto indicati criteri.

#### **CRITERI DI VALUTAZIONE DEI TITOLI DELLE CANDIDATURE**

La valutazione delle candidature avverrà con l'applicazione dei criteri e dei punteggi di seguito riportati:

##### **TITOLI CULTURALI**

DIPLOMA UNIVERSITARIO CONSEGUITO NEL PAESE DELLA LINGUA	Da 110 a 110 e Lode = punti 20 Da 109 a 105= punti 18 Da 104 a 100= punti 16 Da 99 a 95 = punti 13 Da 94 a 90 = punti 10 Da 89 a 86 = punti 7
POSSESSO DI TITOLO CONSEGUITO IN ITALIA	Punti 10

##### **REQUISITI TECNICI**

Esperienza lavorativa o di studi all'estero (5 punti per un massimo di 30 punti)	Punti 30
Docenti con certificazione di supervisore o esaminatore DELF	Punti 10

Esperienza lavorativa degli esperti in ambito scolastico nella scuola media (2 punti per ogni esperienza lavorativa per un massimo di 10 punti complessivi)	Punti 10
Attestati di partecipazione a seminari presso DELF di didattica per preparazioni esami certificazioni (5 punti per un massimo di 20 punti)	Punti 20

La procedura adottata è quella della comparazione dei curricula sulla base delle tabelle di valutazione dei titoli, delle competenze e delle esperienze descritte nel presente bando.

A parità di punteggio, sarà motivo di preferenza lo svolgimento di attività di insegnamento della propria lingua madre finalizzate al rilascio di certificazioni linguistiche presso istituti scolastici. L'Amministrazione si riserva di procedere all'aggiudicazione anche in presenza di una sola offerta valida, ai sensi dell'art. 69 R.D. del 23/05/1924 n.827.

### **SEDI DEL CORSO**

I corsi si terranno presso la scuola media di primo grado "Merliano-Tansillo" via Seminario n. 68 -Nola (NA).

### **COMPENSO**

Il compenso orario lordo, onnicomprensivo anche di eventuali oneri a carico dello Stato è di € 35,00 per ogni ora di attività dell'esperto.

Sul compenso, corrisposto in relazione alle ore effettivamente svolte, saranno applicate le ritenute fiscali nella misura prevista dalle vigenti disposizioni di legge.

Si precisa che il contratto non dà luogo a trattamento previdenziale e assistenziale.

Verrà inoltre fornita la documentazione prevista per la tracciabilità dei pagamenti di cui alla legge 136/2010 e successive modifiche e integrazioni.

I requisiti devono essere posseduti alla data di scadenza della domanda di ammissione. La mancanza dei requisiti costituisce motivo di esclusione dalla selezione.

### **PERFEZIONE STIPULA CONTRATTO**

La graduatoria provvisoria sarà pubblicata sul sito dell'istituto [www. http://www.merliano-tansillo.edu.it](http://www.merliano-tansillo.edu.it) e avrà valore di notifica a tutti gli interessati; gli stessi potranno esporre reclamo al dirigente Scolastico entro 5 giorni dalla data della pubblicazione della graduatoria provvisoria. L'aggiudicazione definitiva dell'appalto sarà pronunciata con atto del Dirigente Scolastico e pubblicata sul sito dell'Istituto. Il contratto sarà stipulato, nella sede centrale dell'Istituto con avvertenza che, in caso di inadempienza del centro, l'Istituto potrà procedere alla risoluzione dello stesso con l'aggiudicazione e l'affidamento al concorrente che segue in graduatoria, e così di seguito. Tutte le modalità di partecipazione richieste per la compilazione e presentazione dell'offerta o la mancata allegazione anche di uno solo dei documenti richiesti, potrà essere causa di esclusione di gara.

### **INFORMATIVA AI SENSI DEL D.LGS.196/03**

L'Istituzione Scolastica informa che i dati forniti dai concorrenti, per le finalità connesse alla gara di appalto e per l'eventuale successiva stipula del contratto, i dati forniti saranno trattati dall'Ente appaltante in conformità alle disposizioni del regolamento (EU) 679/2016 e saranno comunicati a terzi solo per motivi inerenti la stipula e la gestione del contratto.

## **RECLAMI E RICORSI**

Qualsiasi controversia in merito all'interpretazione, esecuzione, validità o efficacia del contratto di servizio ed eventuali controversie che dovessero insorgere durante lo svolgimento del servizio stesso tra questa sezione appaltate aggiudicatrice e l'aggiudicatario, non componibili in via amichevole, saranno demandate al giudice ordinario.

Il foro competente è quello di Nola.

Il presente bando viene pubblicato sul sito web della scuola e all'albo dell'Istituto.

Il Dirigente Scolastico

(Prof. ssa Maria Rosaria Guerriero)

Firma autografa sostituita a mezzo stampa ai sensi  
dell'art. 3, comma 2 del D.L.vo n. 39/1993

**DOMANDA DI PARTECIPAZIONE**

*Alla Dirigente Scolastica  
Della scuola media di primo grado "Merliano-Tansillo"  
Nola (NA)*

**Oggetto: domanda di partecipazione** per il reclutamento di Associazioni, Società o Enti linguistici di lingua francese con docenti madrelingua o specialisti per la realizzazione del progetto di potenziamento "ON PARLE FRANÇAIS" a.s. 2019-2020.

<b>Istituto/Scuola di lingua</b>		
<b>Sede sociale in</b>		
<b>Iscrizione Camera di Commercio</b>		
<b>Email</b>		
<b>Tel/cell</b>	<b>C.F.</b>	<b>P.IVA</b>

CHIEDE

Di partecipare alla selezione di cui all'avviso di selezione del 15 ottobre 2019 avente per oggetto: reclutamento di Associazioni, Società o Enti che operano nel settore educativo e che possano garantire il reperimento di docenti madrelingua francese per la realizzazione di Corsi di potenziamento per il progetto "ON PARLE FRANÇAIS" a.s. 2019-2020 alle condizioni e nei termini previste dallo stesso

A TAL FINE PRESENTA:

i curricula dei seguenti esperti esterni:

- 1.: \_\_\_\_\_
- 2.: \_\_\_\_\_
- 3.: \_\_\_\_\_
- 4.: \_\_\_\_\_

E DICHIARA DI

- essere a conoscenza di tutti i termini del bando che accetta senza riserve;
- impegnarsi a fornire personale anche in sostituzione di assenti disponibile ad assumere l'incarico di cui all'avviso di selezione alle condizioni e nei termini previsti dallo stesso, adeguando l'orario in base alle esigenze effettive della scuola
- autorizzare l'Istituto al trattamento dei dati personali ai sensi della D.Lgs. 196/2003

Dichiara inoltre:

- di essere disponibile ad assumere l'incarico di cui all'avviso di selezione alle condizioni e nei termini previste dallo stesso;
- di essere disponibile ad adeguare l'orario in base alle esigenze effettive della scuola.

Allega:

- a. curriculum vitae di ciascun esperto esterno che ha anche valore di autocertificazione dei titoli valutabili
- b. copia di documento di riconoscimento in corso di validità e del codice fiscale

DATA.....

FIRMA\_\_\_\_\_

INTESTAZIONE ASSOCIAZIONE, DITTA O ENTE

**DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI CERTIFICAZIONE. (Art.46 DPR 445/2000)**

Il sottoscritto \_\_\_\_\_ nato a \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_  
 il \_\_\_\_\_, in qualità di titolare / legale rappresentante della ditta  
 \_\_\_\_\_ con sede legale in \_\_\_\_\_  
 Prov. \_\_\_\_\_ Via \_\_\_\_\_ n. \_\_\_\_\_ Codice Fiscale \_\_\_\_\_ Partita  
 IVA \_\_\_\_\_ consapevole delle sanzioni penali, nel caso di dichiarazioni non veritiere, di formazione o  
 uso di atti falsi, richiamate dall'art.76 del DPR 445/2000;

**DICHIARA**

1. che il medesimo e la ditta da lui rappresentata non sono mai incorsi in provvedimenti che comportano l'incapacità a contrattare con la Pubblica Amministrazione;
2. di essere in regola con gli obblighi relativi al pagamento dei contributi previdenziali ed assistenziali per eventuali lavoratori dipendenti;
3. di essere iscritto alla CCIAA di \_\_\_\_\_ al n. \_\_\_\_\_ in data \_\_\_\_\_ alla seguente categoria \_\_\_\_\_;
4. (eventualmente) in quanto cooperativa o consorzio di cooperative, di essere regolarmente iscritta nel registro prefettizio / schedario generale della cooperazione di \_\_\_\_\_;
5. di non avere riportato condanne penali e di non avere procedimenti penali pendenti;
6. che nulla risulta a proprio carico nel casellario giudiziale generale alla Procura della Repubblica presso il Tribunale di \_\_\_\_\_;
7. di non essere in stato di fallimento, di liquidazione ovvero di non avere in corso procedimenti per la dichiarazione di una di tali situazioni;
8. di non aver subito condanne con sentenze passate in giudicato, per qualsiasi reato che incida sulla propria moralità professionale, o per delitti finanziari;
9. di non essere stato sottoposto a misura di prevenzione e di non essere a conoscenza della esistenza a proprio carico e dei propri conviventi di procedimenti in corso per l'applicazione delle misure di prevenzione di cui alla Legge 575/1965 come succ. integrata e modificata né di cause ostative all'iscrizione negli albi di appaltatori o fornitori pubblici;
10. di non essere a conoscenza che nei confronti della ditta/consorzio/società \_\_\_\_\_ di cui il sottoscritto è il legale rappresentante dal \_\_\_\_\_ sussista alcun provvedimento giudiziario interdittivo disposto ai sensi della Legge 575/1965 come succ. integrata e modificata e che conseguentemente non sussistono cause di divieto, decadenza o sospensione di cui alla Legge 575/1965 come succ. integrata e modificata;
11. di applicare a favore dei lavoratori dipendenti condizioni giuridiche retributive non inferiori a quelle risultanti dai Contratti di lavoro;
12. l'inesistenza delle cause di esclusione indicate nell'art. 80 decreto legislativo 18 aprile 2016, n. 50;
13. che non sussistono a proprio carico ed a carico dell'impresa rappresentata procedimenti in corso per l'applicazione delle misure di prevenzione di cui all'art.3 della Legge 1423/1956 o di alcuna delle cause ostative previste dall'art. 10 della Legge 575/1965 come succ. integrata e modificata;
14. che nei confronti dell'impresa non è stata irrogata la sanzione amministrativa dell'interdizione all'esercizio dell'attività o del divieto di contrarre con la Pubblica Amministrazione di cui all'art.9 comma 2 lett.a) e c) del D.Lgs.231/2001;
15. che la impresa non si è avvalsa dei piani individuali di emersione di cui alla Legge 383/2001 ovvero che si è avvalsa dei piani individuali di emersione di cui alla Legge 383/2001 e che il periodo di emersione si è concluso;
16. di disporre di organico sufficiente per lo svolgimento delle prestazioni richieste;
17. che non si trova in alcuna delle posizioni o condizioni ostative previste dalla vigente legislazione in materia di lotta alla delinquenza di tipo mafioso;
18. di accettare le condizioni dell'avviso \_\_\_\_\_ pubblicato all'albo on line di questa Istituzione scolastica;
19. di essere informato, ai sensi della vigente normativa in materia di protezione dei dati personali, che i dati personali raccolti saranno trattati, anche con strumenti informatici, esclusivamente nell'ambito del procedimento per il quale la presente dichiarazione viene resa;

20. di essere in regola con i pagamenti Equitalia;
21. che manifesta interesse alla partecipazione della gara per il progetto di potenziamento “ON PARLE FRANÇAIS” a.s. 2019-2020 per la **Scuola secondaria di I grado “Merliano-Tansillo” di Nola (NA)**, sito in via Seminario, 68 - Cap.: 80035, Nola (NA), codice meccanografico: NAMM622004.

Si allega documento di identità in corso di validità e visura camerale aggiornata non anteriore a 3 (tre) mesi.

**LUOGO E DATA**

**IL DICHIARANTE**



INTESTAZIONE ASSOCIAZIONE, DITTA O ENTE LINGUISTICO

SCHEDA VALUTAZIONE CANDIDATURA

TITOLI CULTURALI	AUTOVALUTAZIONE
DIPLOMA UNIVERSITARIO CONSEGUITO NEL PAESE DELLA LINGUA	
POSSESSO DI TITOLO CONSEGUITO IN ITALIA	

REQUISITI TECNICI	AUTOVALUTAZIONE
Esperienza lavorativa o di studi all'estero (5 punti per un massimo di 30 punti)	
Docenti con certificazione di supervisore o esaminatore DELF	
Esperienza lavorativa degli esperti in ambito scolastico nella scuola media (2 punti per ogni esperienza lavorativa per un massimo di 10 punti complessivi)	
Attestati di partecipazione a seminari presso DELF di didattica per preparazioni esami certificazioni (5 punti per un massimo di 20 punti)	

DATA \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

